天氣豫報 微風 晴天 霧消散 明日午後五時迄

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL, DAILY NEWS

大正五年二月十一日 第二千六百三十九號（金曜日）
Vol.10 No.2639 Friday February 11 1916

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割平但し一切前金の事

十二日前 二四〇前 六〇四 後十一〇五 後 七五四

無類の特效藥 健康保險丸 肺病

時評

墺太利の滅亡（一）

ウ、ルビエー誌より抄譯

此處に唯一の帝都あり……維也納是れ
彼處に盜賊の巢窟あり……伯林是れ

とは今より二十年前まで維也納人士が意氣揚々として歌ひたりし一詩歌の末節なり、シカモ五年後の今日、千九百年頃よりは流石に之を口にするを恥づかしがるに至れり、墺太利人の愛國心も其正味は云へば一種の愛國心にして此種の愛國心は今や世を挽へり。

墺太利は死産兒なり、換言すれば成育すべき有機体にあらず、しかも遂に崩壊を免れざる人工的組織なり、一君主の意思によりて國家を創造せんとする間に國民は尚人間の兒を製造せんとする間に墺太利は人工的結合體にして自然的國家にあらず、又は一國家を創造せんとする間に墺太利は人工的結合體にして自然的國家にあらず、墺太利は人工的結合體にして自然的國家にあらず、墺太利は人工的結合體にして自然的國家にあらず、

從軍に付諸彦へ

私儀昨年其筋に從軍を請願致候處今回採用せらるゝ事に確定仕り不日邦人義勇隊の編成に從軍致す事と相成候に付ては同隊の編成期迄多年大方諸彦より懇りたる御厚誼お酬ゆる爲め特に材料の實價のみを以て治療致すべく候

晩市パウエル山三九一三四番號
河邊齒科醫院
河邊精一
（電話シーモア八二三〇）
自宅電話ハイランド一五〇九エ

內外科　略喀血液尿糞便顯微鏡檢査の依頼に應ず
シカゴ醫科大學卒業
ドクトル、オヴ、メヂシン
米國公認　下高原幸藏
パウエル街五〇〇日本人メソヂスト教會內　電話ハイ六六三エル
▲毎月曜日サッパートン教會に出張す、電話三八七アール
●診察時間　自午前九時　至午後九時

米國齒科醫學士　中島正二
晩市東カドバ街四一六
電話ハイランド一三九一

內科　小兒科
アレキサンダー街三三〇
長崎醫學專門學校、醫學士
電話シーモア七六七三
寺儀一郎

齒科
サカゴ大學齒科醫學博士
パウエル街二五二、六號室
電話シーモア一七三九オー
谷內兼松

東カドバ街四三八
醫　石原明之助
電話ハイランド一一二

內科小兒科
晩市東カドバ街四七六（グラウンド東南角）
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五

內外科婦人科
パウエル街二四五オリンピア旅館
仙臺醫學士　一、二號室　磯村藥店二階
電話シーモア五一九一
大家武夫

內務省免許產婆
助產の御依頼お應じ申候
パウエル街三二二番二號室
大澤もとゑ

「電話シーモア五七四八エル」

內務省免許產婆
一般助產の需に應ず
晩市パウエル街二一〇下村二階
電話シーモア五六エル
田邊よし子

內務省免許產婆
東京日本產婦女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア五九〇〇

本社東京特電（本日午後二時半本社着）

◎紀元節御親祭　聖上陛下には葉山より御還御あり本日宮中に於て紀元節御親祭あり各皇族殿下及び內外使臣を召され豐明殿に於て大祝賀御宴催さる

◎坂本飛行家墜落す　飛行家坂本氏青山に於て飛行中機体に故障を生じ墜落せしも幸ひに無事なるを得たり

要電報

◎武裝商船無警告擊沈通牒（華府）　獨墺兩國は武裝せる商船は米國政府に通牒して三月一日より獨墺兩國は武裝せる商船は客船貨物船たるを問はず之れを軍艦と見做し潛航艇は之れに對して適宜の手段を採る可し　從て武裝商船は何等警告なく擊沈せらる可きものなりと右通牒は公式に獨大使フォン、ベルンストルフ伯爵代理大使エリッヒ、ツウードネック男より國務卿ランシング氏に致されたり（十日）

◎蒙古附近の米國宣教師無事（滿上）　蒙古に近き地方に布教中なりし米國宣教師は一時消息全く絶ゑ其安否は大お氣遣はれたるが六日北京駐劄米國公使ラインシ博士宛てフリードストロム宣教師より電報に依れば何れも無事也と

◎米豪商モルガン氏來京（倫敦）　米國豪商ジエ、ピー、モルガン氏は關米線滊船ロッテルダム號お乘て紐育よりフアルモウスに來着本朝特別列車にて倫敦に入京し英蘭銀行總裁サンリッフエ卿と會見せり（十一日）

◎駐波土國公使生檎さる（路透）　テヘラン特電によれば波斯駐在土國公使アシム、ベー氏墺國公使館附武官外二名はケレジー附近に於て露軍コサック隊の捕ふる所となれりと（十一日）

◎露國內債二百万留發行（都羅）　當市新聞紙所報によれば政府は近々五分利附內債二百万留を發行す可し償還諸條件は前回發行の分と同じと（十一日）

◎對白分離婦和申出無根（倫敦）　白國公使館は本日發表して頃者流布せられつゝある獨逸の對白國分離婦和申出での件は全然根據なき流說なりと云へり（十一日）

◎米艦サラトガ號歸る（ブレマートン）　米國東洋艦隊の旗艦として久しく布哇の軍港に留まり御大典に際し米國海軍を代表して日本に赴き橫濱の海軍大觀艦式にも參列せしサラトガ號は八日午後六時降りしきる霰の中に純絹七百呎の還鄕旗をしながらブレマートンの軍港に歸來せり（九日）

◎議員任期延期案可決（ワシントン）　加奈陀上院は下院の議決せる議員任期一ケ年延長論　願案に同意し本日午後本會議に於て同案は可決せられたり（十日）

◎希國首相信任投票（雅典）　希國議會は首相スカロクイスの中立嚴守政策に對する信任投票を行へるに二六六對六票の多數を以て其の信任を議決せり（十一日）

大戰彙報

◎袁軍叙遠城占領公報（滿上）　雲南革命軍討伐の爲め南下したる政府軍は四川省の南部徐州の東北叙遠城を再び占領叙州に據れる革命軍に對し近く總攻擊を決行すべしと七日支那政府は公報を發表したり（十日）

◎米國陸軍卿辭職す（華府）　米國陸軍卿ガリソン氏は陸軍改革意見、プリビン獨立問題に就て大統領ウイルソン氏と議合はず遂お辭表を提出するに至り大統領はガ氏辭職を承認せり、陸軍次官ブレケッンリッジ氏も又長官に倣つて辭表を提出之れ又承認せらるゝに至りたり（十日）

▲英國滊船坐礁すと（倫敦）　英國滊船ベルフォード號はスコットランド、イスラヤ北方沖に於て坐礁せる旨ロイド會社迄入電あり同號は三二一六噸、一九〇一年の建造にかゝりスピーディング、エンド、マーシャル滊船會社の所有船なり（十日）

▲聯合軍サロニカ上陸（巴里）　サロニカ發テンプス紙入電によれば聯合國軍隊は日々サロニカに援軍を上陸せしめつゝあり獨帥マッケンゼン將軍はサロニカ攻擊軍を二月四日以來指揮しつゝあり獨軍重砲兵隊は糧食輸送困難に苦みつゝあり（十日）

◎墺國の猛射効なし（羅馬）　本日發表伊國公表によればバルテリナ上部シヴイラート地方敵軍は火曜日夜カバニナ方面白軍陣地に猛射を加へしかど損害を生ずるに至らずラガリナ傾斜地方面同日伊軍は敵の强襲を擊破し潰亂お陷らしめたり（十日）

▲ガリシア戰露軍大捷（都羅）　ガリシア方面に二週間に亘りて激鬪交へられつゝあるは既電の如くなるが露軍は既お ブコウイナ邊境ウスジエクコウを確實に占領し更らに攻擊を持續してツエルノウイチを攻略せんとしつゝあり、ウスジエクコウはツエルノウイチ方面墺軍交通要地なり獨軍は露軍の前進を扼止して新陣地を得んと努力しつゝあるも露軍優勢にして到所敗退しつゝあり（十日）

▲佛軍塹壕奪取さるゝ（倫敦）　アルトイス方面佛獨軍の激鬪は尙ほ止まず獨逸側情報によればウリミー北西佛軍塹壕の大部分は獨軍の奪取する所となり機關砲廿一門獨軍の鹵獲する所となりと（十日）

▲アバム號處置內決す（華府）　獨逸潛航艇の拿捕せるアバム號處置に就て米國政府は同船を獨逸鹵獲船として戰爭終局迄ハンプトンロード港に碇泊せしむ可き事に內決し近々發表す可し（十一日）

▲獨逸路國を脅かす（倫敦）　デリー、メール紙サロニカ通信員特報によれば希國邊境に駐屯する勅軍士官は近々軍隊の路國方面に移動せらる可きを希國士官お語れり同通信員は各種の情報を綜合して路國對獨墺諸國との關係は危機一髮の間に迫りつゝありと傳へらるる所によれば獨逸は目下重要商議を路國當局と進めつゝありと（十一日）

雜報

◎太刀、西の米布興業計畫　東京大相撲協會本年の地方巡業は鳳、大錦一行と太刀山、西の海一行の二組に分るゝ方針なるも目下引續き紛議中にて太刀山一行は來る五月場所打上後再び布哇及び米國沿岸興業の計畫あり內々其準備中なるも未だ確定するに至らず

◎兵士數百名の暴動　キャルガリーのホワイト、ランチ店散々の襲擊暴行に遭ふ　昨夜アルバータ州キャルガリー市第八街のホワイト、ランチ店に數百名の兵士押かけて散々の打壞しをやり狼藉を極めたる活劇あり次で第九街の同店も暴動に遭ひたるが原因は同店支配人ネーゲルなるもの給仕人として雇へる歸還兵數名を解傭し代りお獨逸人を入れしにありと噂さるゝが支配人自身は決して歸還兵解雇、獨逸人使傭等の事實なしと否認し居り尤も曾て一度兵士上りを使ひしことあれど其者は今は軍隊に關係なし暴行は敎唆に出づと主張し居る由にて第十三軍管區司令官クルックシャンク氏は早速調査審問を爲すべしと言明したるが要するに昨夜は附近一方ならざる騷擾なりしと云ふ

◎オレゴン州の大洪水

△流水鐵道線路を蓋ふ　オレゴン州ウイラメット河流域及び南オレゴン海濱地方は目下大洪水にしてユーヂンお於けろ同河の深さ十八尺に達せりユーヂン及び近傍の町村部落道路交通は總斷せられ南太平洋鐵道ネーツロン支線ほ山崩れのため滊車不通となれり又流水滔々としてコーヴアリに於けるオレゴン電氣鐵道線路を橫斷し幾千英加の底地は一見海面と化したる由ポートランド電報は報ず

◎降雪の命令　市內を通じて各戸とも戸前の積雪を掃除するを要し右は借家人たりとも家主たりとも共に勵行すべきものにして懈怠者には警察當路より相當の制裁あるべく尙ほ此命令は空地の所有者にも適用さるゝなり

◎雪解の爲お出水　フレザー、ロード及びフレザー河の間の方面は雪の爲に出水し來りフレザー街とマリーン、ドライブとの角なるグロッサリーの如きは昨日却々の損害を受けたりと

按摩鍼灸術專門
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候
晩市西第二街二六五西村初商店內
電話ベビ三〇一　饗塲鐵之助

山林賣買
通辯代書
パウエル街四五七大屋商店內
中村辰喜
郵函一二七五

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八　電話シー六三〇三
ブーツィー、リブセト

日本行各滊船切符取次
山崎事務所
津川壽人
245 Powell St. 124 Gore Ave Vancouver, B.C.

サイン
晩市パウエル街三五五
中村
電話シーモア二九五九

エキスプレス並に石炭販賣
迅速叮嚀に御用命に相應じ可申候
間多少に不拘御用命の程希上候
晩香坡市パウエル街四六一
天野運送業
電話シーモア二三二〇

地所家屋賣買
商事取引仲立
其他万般仲立代理事務ヲ丁寧確實ニ取扱可申候
晩市メーン街一〇二
日本勸業社
水原清吉
電話シー三八〇四

販賣
新調
修繕
晩市パウエル街三三八
山崎靴店
舊姓加藤事
電話シーモア二二六九

高等御旅館
內外滊車滊船切符取扱
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二七四

移轉
エムプレスルーム
今回左記の處に移轉仕り舊に倍し大勉强致し候間不相變御投宿の程祈上候
メーン街二三七
モントリヤ銀行向側
上西寬之助

男女子供乘用
山林、漁業用靴各種
▲新調並お修繕は特別大安價にて迅速丁寧に致します
パウエル街三四五
（元土田商店跡）
名畑靴店

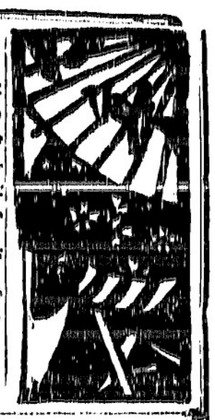
和洋雜貨
トランク
シユーケース
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晩香坡市パウエル街三六九
前川商會
電話シー三七二一

挽茶入芋用
燒きねりきり
栗入
くづ羊羹
ちやうふう
やこい
メッセージ、ボーイを特別に雇入れ居りますから多少に不關電話にて御注文被下候直ちに御届け申します
パウエル街三九二　サンパンの下
住よし
金井
電話シーモア四四七五

靴修繕
並に新調も致します
パウエル街一六七
電話シーモア六四〇
小澤

御手輕料理
うどん
そば
パウエル街三三三
山科亭
電話シー二七七九

南京料理の宴會は特別の大勉强にて一人前卅仙以上にて調進仕り候



弘法大治郎

（二百つ四）竹の島人著

幸兵衛は次の間へ入ると、懸て膳文を持つて來て、大治郎の前へ置いた。

大治郎はそれを横げてジッと打ち見遣り、

『確に膳文蒔取つた』と以前の通りに折つて内懐へ入れると、幸兵衛は宛も眼々しさうに大治郎を尻目にかけ、

『伊賀傳の旦那は捨てる積りで御貸しなすつた百兩が、斯うして返へつたので嘸御喜びだらう、なあ鐵』

『親分然うですとも、これが眞箇の拾ひものだ』

留吉は一端肝を喋り打ちかゝらんとして大治郎から止められ、齒噛みをなしつゝ、忍へてゐたが、幸兵衛と鐵藏が百兩を取れば取つたやうに、亦もや當て付けて悪口を言ふに、最う我慢が能ず、

『何にも言ひ分はねゝから足許の明るい内早く歸へれ』

『其方には言ひ分はなからうが、此方にはあるんだ』

『何んだと』

『だが今日は此儘默つて歸へる、何時か其言ひ分を付けるから、然う思つてゐ、貰はうせ』

大治郎の眼はギラリと輝き、落着いて言ふだけに何となく底氣味悪く、幸兵衛も鐵藏も、大治郎の日頃の手並を知つてゐるから、顔を見合せて内心ギョッとした。

『幸兵衛どん御邪魔だつた……さあ留吉帰けやうせ』と大治郎は起ち上がり、留吉を從へて悠々と出て行つた。

幸兵衛は輕く點頭きつゝ、

書籍 雜誌 賣藥 卸小賣 各種新刊小說 晩市パウエル街三五七 内田書店 357 Powell St. Vancouver 電話シモア一五八一 支店 パウエル書店 晩市パウエル街二〇一 201 Powell St. Vancouver

絹物類各種 卸し小賣 御婦人御小供 衆衣類及切地 其他附屬品一切 ミリナリー 高等婦人洋服裁縫 體裁よく低廉迅速に御調製致します パウエル街三八二 澁谷商店 電話シモア六三六二 392 Powell St. Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品 晩市アレキサンダー街四三三 福井商店 電話バイランド七二二 清潔丁寧 福井旅館

東合資會社酒店 品質本位の日本酒は 遠山寫眞館 晩市カドバ街三七二 電話シモア六六六九エル 晝夜の別なく撮影 當分の内半額にて撮影仕候

輸出入貨物通關 ●「インボイス」價格及び樣式調査 ●訂正「インボイス」作成 ●稅關借庫に貨物出入手續 ●輸入貨物轉送手續 ●海陸保險貨物手續 ●輸入品元價調算表作成 ●戻稅品輸入證明手續 其外商事取引仲立業 白井事務所 晩市パウエル街三六七 電話シモア一二九三 367 Powell St., Vancouver, B. C.

開業廣告 ●生魚●青物 ●かまぼこ 製造卸小賣 ●鳥、牛肉 ●仕出し ▲鳥、牛其他の肉類は小人數御家庭に御便利の爲め如何程にても小切にて販賣可仕候 ▲仕出しは至極廉價に多少に不拘御用命に相應じ可申候 弊店儀今回左記の場所に開業仕り品物の新鮮と廉價を專一として御用に相應じ可申候間何卒御愛顧の程希上候 晩市パウエル街三三三 前川魚店 前川 三之助 三七八二 電話シモア

いなりすし並に御めし なべやきうどん パウエル街二四六 林家 電話シモア三四五五 かまぼこ製造販賣

玩具煙草菓子 パウエル街三一八 三隅商店 (電話シモア二九七四) 客自働車 電話にて御用命次第即時參堂仕候 東カドバ街三五三 (自宅電話シモア三一六五) 三隅、村田

▲清酒▲ 眞鶴 四斗三升樽入 眞鶴 四合瓶詰四打入 金露 四合瓶詰四打入 ユナイテッド酒類卸會社 日本人部主任 土田嘉次郎 (電話シモア九一七) (電話シモア五九〇〇)

たまつきば 一六二街ルエウバ 土田球場

クレセント ルームス 室内清潔 取扱丁寧 晩香坡市パウエル街二五九 土田旅館 (電話シモア五九〇〇)

防長米 生ごぼう 醤油 白味噌 日本茶 山吹喜撰 正喜撰 煎魚 大羽 中羽 右卸し賣仕り候 パウエル街二五九…二六一 土田商店 電話シモア五九〇〇 九一七

たばこ類 並にキャンデー パウエル街二六一 西川煙草店

御てがる料理 並に會席御料理 東カドバ街四〇〇 (ダンレビー街角) 今井家 バイランド七〇六

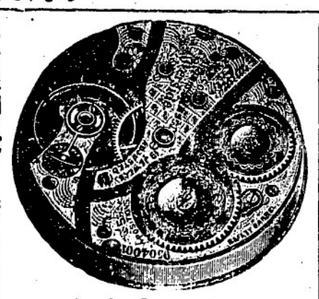
拾仙めし並に手輕料理 すしぞうに しるま 晩市ゴーア街二〇五 電話シモア一五三八 いさみ

會席御料理 すし仕出し 晩市パウエル街三三二 ○熊 電話シモア三〇一九

手輕料理並にうば メイン街一一六 梅香 電話シモア四三六二一七

▲御手輕料理 ▲並に そば パウエル街二五一 柳川めしや 電話シモア三一二三

客自働車 今回新たに數臺の自働車を求め、晝夜の別なく廣告のため大勉強にて御用命に相應じ可申候間何卒遠近に不拘御下命被下度候 アレキサンダー街三五四 大和自働車會社 白石、村田、永野 電話シモア二二七四



時計修繕 貴金屬寶石類 ▲金銀細工▼ 婦人用飾品 晩香坡市メイン街二〇二 松林時計店 電話シモア六五二二 郵函九二七

男女洋服調進 パウエル街三五五 芦川助次郎

高等 南京料理 日本人諸君の御來樓を歡迎 御光來の程希上候 晩市パウエル街二三七 新北京 電話シモア五七七四

△御手輕料理 △並にまめし 晩香坡市パウエル街三五〇 くつわ 電話シモア三八二七 竹中佐七

南京料理 並にそば 其他仕出し パウエル街二六六 東京酒樓 電話シモア二三六五

御めし うどん そば 並に手輕御料理 仕出し御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候 晩市パウエル街二六四 拾仙めし ○万 電話シモア四三九八

かきめし めし、とろゝ 其他御好み次第 電話シモア二六九九 千鳥

大小馬の賣物 ペンダー街大北鐵道館(南京町) 大北運送會社 電話シモア四〇五 六〇五

菓子製造 卸小賣 もち賃つき パウエル街二二九、イー 溝邊菓子店 横山長吉 電話シモア六九四一

營業品目 ●鑵詰 ●乾物 ●雜穀 ●生物 ●醤油 ●書籍 ●玩具 ●絹布 ●銘茶 ●米穀 ●濱物 ●味噌 ●菓子 ●雜誌 ●荒物 ●綿布 ●海產物 ●文房具 ●貴藥 ●化粧品 ●小間物 ●大工道具 ●陶器 ●履物 晩市パウエル街二六九 香村商店 P.O.Box 1072 Phone 2131 Vancouver, B. C.

菓物煙草 ヤデンヤキ 貸ルーム ◀室内清潔▶ パウエル街三〇七 電話シモア七九三五 中川商店

旭屋旅館 書館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候 パウエル街二七〇 谷口熊太郎 電話シモア一三九六

●洗濯業 パウエル街二〇六 大倉洗濯所 電話シモア六五二二 事務所工場ランスダウン街二〇九 寫眞館 晩市メーン街二二八 有門寫眞館 スタブストン市ステーション隣り 眞同支店

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 田川店 電話シモア二五五七

●時計販賣 ●附屬品及修繕 パウエル街三〇一 河合時計店

山林賣買 對白人交渉事件 代辯事務 パウエル街二四二 永尾事務所 電話シモア三八八六

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 (電話シモア一六二七) (郵函二六七)

◎和洋食料品一切 其他雜貨類 晩香坡市パウエル街四五七 大屋商店 電話バイランド三三六

和洋雜貨日本食料品 並にエクキスプレス メーン街一一八半 辻商店 電話シモア四七一四アール

日本人旅館 室内清潔 取扱丁寧 プリンスルパート市六アベニュー三〇四 郵函 須賀丑藏

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ポートエシングトン 郵函三一 岸本商店

漁船、ガスリン船 其他一切の小舟製造 スタブストン郵函二〇電話七 中出村田造船所 Nakade & Murata Boat Builder P.O.Box 20 Steveston B.C.

▼土地家屋賣買▼登記公證▼地稅代納▼約定書作製▼商事受托販賣 ビクトリア市バンドラ街六二七 中野事務所 (電話四四六六)

英領加奈陀ヴィクトリア市ガバーメント街一五〇一 バンドラ街角 電話一六二八 日本美術雜貨 永野商會

ガバーメント街角 コムランド街六〇七 食料品販賣 永野商店 店主 永野萬藏

○大阪商船株式會社 滊船切符取次販賣 (郵函五九二)

御旅館 ビクトリア市チャタム街六三六 石田元藏 電話一二三二 郵函一〇六九 636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物菓子 新西院コロムビヤ街八七五 食料品 長谷部商店

新案傘に油繪

小說家の細君の商賣振

好きでゞならなかつた

『町家のおかみさん』

小說家であつた中山白蜂氏の夫人みつね子が白蜂氏が文壇を去つてから大阪南區東淸水町三休橋西に懸傘を賣り受けて傘の卸小賣屋を始めたのは昨年の五月頃う梅雨季にかゝらうとする頃だつたが

朋れぬ女商賣をれ変途の夫人方から危まれたり誡められたりしたるに係らず勝氣な夫人は昨日までの銘仙の平常着を木綿に改め髮も前髮をグッとつめたすつかりたかみさん風になつて仕入や卸の掛引は無論の事傘の柄に籐を卷くやら金具を打つ事まですつかり自分で手を下して此の頃では豫期以上の儲用を得れば利益もあり始めは『何だ女のくせに』と嘲笑した同業者を驚かしてゐるが、みつね子は基礎がボツ〳〵堅まつたから是れからはたゝ儲けるばかりで無く傘にも何か變つた新工夫をとつい此程から喰みある繪畫を應用し兩傘には油繪を日傘には水彩畫を畫かせ上流夫人用にと目下販賣のため奔走中である、夫人はそれに就て語る、私共は十年前日露戰爭の終つた頃に東京で歌川國松さんの御家族と同居した事があつたんですが丁度其當時は歌川さん御夫婦が繪葉書屋を始めた時でしたが店主の御夫婦よりも私の方が早く商賣を覺えてしまつて却つて値段などを私に聞かれて大笑ひしした程でしたが其時から私は

●商賣といふものが好きで

●商賣をしたい〳〵と

煩い程申して居りました今回は丁度十年目で漸う私の願ひが叶つたのでまつ嬉しくて〳〵私はもう嬉くは殆ど商賣に夢中になつて居りました、主人は一切店とは關係なしで奥で畫いたり瞞つたりばかりして居ります、もう今日ではすつかり私も商賣の呼吸を飲み込みましたが始めは高く賣つて能に行つたり安く賣つて損をしたり隨分滑稽が多うございました、今度の思ひ付は條程前に

●黑塗の會席膳に油繪

●を畫かせた事があり

●其後帶や着物にも應用した事がございましたので傘にも屹度よからうと思つたのでございます、油繪といへば大變贅澤なやうに思はれますが値段は普通の切り繼ぎの模樣を出したものよりも却つてた恰好な位で私のた知合の奥樣やた嬢樣は大變に喜び下さいました、日傘は從來の俗惡なものでは女中や子守用にほか使へませんから私は岐阜の糸入の白地を取り寄せて水彩畫を夏らしく涼しく考案して見ました、さて小說家の細君には珍しいほどな町家趣味を見せてゐた

内務省免許

産婆

晩市ダンレビー街百十一番

（電話シーモア八〇八八）

立石哲子

▲世間で何んと言はうが正しき道に立つて自分の初心を貫徹せん事に努力を費やすは尤もいゝ事と思ふ人のアラをいふヒマに自分の身を省みる事が必要だ（正義生）▲義勇兵に出た人は他から勝盛があつたからとてよすのよさぬといふやうにグラついては駄目だ既に義勇兵として起ち何人も美事と認める事に付て自己の天職を全うするは男子として又愉快事でなければならぬ大に精神を涵養して我々の期待に添うて頂きたいものである（後援者）▲近頃は酒界の噂さも出ぬが何んと恐らしいものだ然し其方が結構だ（或男）

●壹月分當り番號

壹等　九七五　弗

貳等　一〇六五　三弗（景品）

參等　一〇〇三　一弗（同上）

晩香坡市パウエル街三二九

内外諸賣
藥化粧品
内外雜貨
食料品

大正堂藥舗
夏原商店

電話　シーモア　三三八

和洋雜貨食料品　卸小賣

鮮魚　青物

右青物は江畑兄弟農園より直接毎日配達仕候間新鮮なるは勿論問屋の手を經ざる品故從つて値段も低廉に御用命あ相應じ可申候尙電話にて御用命次第多少に不拘即時配達可仕候

晩市パウエル街三七九

江畑商店

電話シーモア三八九五

和洋食料品　卸小賣

中國產ぬかつき白米

本店輸入の玄米は中國產精選の品を仕入れ弊所有の精米所にて特別入念精白致候間御試みの程希上候

尙ヤヤンプ其他多量御使用の方には特に御相談に相應じ申候

電話フェヤ二一九七

174 Lansdown

丸野商店

Vancouver, B. C.

新藥家屋

ヴィクトリア市

フィスガード街八二〇

大澤旅館主

大澤林之助

（郵國三八八、電話九六四）

●迅速叮嚀本店特色●

晩香坡市メイン街二二五

田鍋洋服店

電話シーモア二六六四

©中國上米卸小賣、貨掛き仕候

アレキサンダー街四七四

酒井精米所

大

メイン街二二九

工重井、福島、上野

電話シー六五一〇

洋服プレス並ランドリー

私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速御用に相應じ申候間何卒御引立あら ん事を願上候

晩市パウエル街三〇〇

柿谷洗濯所

主任　柿谷助太郎

久保川富藏

安中豊

各種印刷

晩市ウオター街二二番四階

日本印刷所

電話シーモア三六七四

○子供衣服

○同附屬品

○ボンネット

○きれ地各種

其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候

舊ドイラスデール跡

ダアビッド

スペンサー

Davis Spencer & Co.

Hastings St., W. City

書籍類及び雜誌一切

並に御子供乘用の玩具類一切

西ヘスランングス街三二五

タムソン書籍店

The Thomson Stationery Co.

特別大勉強

和洋雜貨食料品一切

晩市パウエル街五六八

販賣

電話ハイランド九〇四

鳴瀨商店

雜貨食料品

酒井商店

パウエル街四七三

ハイランド

四五二

貸ルーム

酒井旅館

パウエル街四七三

特主　酒井鶴之助

日本工

蹄鐵場

主　鹿子木七郎

蹄鐵鍛冶

馬車修繕

晩市ゴーア街七一九

和洋雜貨食料品

エキスプレス

晩香坡市パウエル街四五三

郵函二六四

電話ハイ四九

堀善商店

和洋雜貨食料品

晩市西第六街七五八

小財商店

小財初次郎

電話アエアモント五二

なんでもある店

エッキスプレス　迅速取扱

晩市パウエル街一九七四

梶木彌太郎店

電話ハイランド一四六一

日本ふろ

清潔、丁寧

パウエル街三四一

にしき湯

移轉

太平生命保險代理

日本郵船切符取次

主管　阿部松之進

東カドバ街三六八

電話（シ四四八八）

郵函（一三五六）

ローズバンク牛乳屋

新鮮牛乳、クリーム及バター

晩市アレキサンダー街四二二

篠末松

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語

◎教師　日本人下高原、溝井、中井

大洞其他諸氏　白人ミスコープ

ランド其他數名丁寧懇切に教授す

校長清水小三郎

日本人メソヂスト教會

英語夜學校

©燒ふに並生ふ製造　卸賣

干うどんうめ　卸賣

晩香坡市ダフリン街一七四　電話ファヤモント一四〇六

山崎製麵所

174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Code Western Union Cables　Kinyu Shs

NIPPON KINYU SHA

Phone Sey. 2721　270 Powell St.

VANCOUVER, B. C.

銀行事務

當座預金

貸附、手形引替

利子附貯金預金

定期預金

本社事務所内に日本郵便支局事務所あり

日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社

頭取　エー、マキポーイ

支配人　エー、ブイ、ガーデナー

主任　佐藤○田太郎

營業時間

午前九時より午後五時まで

午前九時から午後二時迄

午後六時半から同九時迄

日本製改良綿新荷着

七インチ　四十マン

同　四十五マン

同　五十マン

大阪商船乘船切符賣捌所

晩香坡市東カドバ街一五

直線出入商

是永壽吉

電話シ二六八（自モフ長三）（郵函一二二）

日本美術品

晩市グランビル街九三二

盛本商會本店

電話シーモア八七二三

西ヘスランングス街五七

支店（ウッドワードより三軒東）

電話シーモア二三二三

グランビル街六七三

支店　電話シーモア六四一〇

水パイプ設計等

又は流し取付すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候

東ヘスランングス街二三九

ダブリュ　エー　ブラウン

「電話シーモア七七〇」

W. A. BROWN.

239 Hastings St. City

時計販賣並に修繕

萩原時計店

晩市パウエル街二四四

葬式一切取扱

グリーンエンドマークレー

GREENE & MERKLEY

531 Homer St. City Phones 340

葬儀社

ドライグッズ

專門

パウエル街二一八

日英商會

電話シーモア一六〇〇

男女洋服調進所

▲仕立は丁寧迅速で廉價

晩香坡市メイン街二三九

淺沼清一郎

電話にて呼び下さいすぐ參上致します

鍼灸按摩マッサジ專門

松居雅次郎

パウエル街日加銀行二階一〇八

電話シーモア二七二二

醫術開業

内外科　小兒科

新西院市クエヘック街一〇二

七（チャーレー、ハウス）

東京醫學校出身

醫士　岸本憲一

電話シーモア一八五九

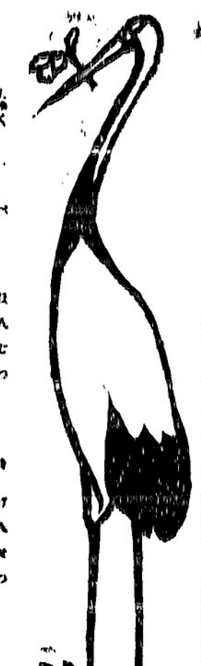
イスコ　化粧品

ISOMURA　YAKUHO

249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.

磯村藥舗

第一號岡丸　三月十七日　水（金）　土（祝）　毎日　午后十一時　同八三〇　同



◎祝す可き本日の紀元節

本日は紀元節祝日ゐ當り我が宮中に於かせられも親しく御儀執り行はせられ各官廳公衙舞しく休廳して祝意を表し全國の小學校女學校等式儀を擧行したるが當市帝國領事館ゐても祝意を表し休館せり我帝國は神武帝御即位より爰ゐ本年を以て二千五百七十六年本日は其祝節日に當れるなり今や我國威は八紘に普ねく國光四海に輝けり未だ外敵と戰ひて敗れし事なく日に年ゐ武威維れ揚るの時紀元の祝節を迎ふるは國の內外ゐ在る者を問はず慶祝の意を致す處にして國家の榮光を地久と共に祝らずんは

◎敵國間諜國內各地に活動す

△中には出征軍に參加せる兵士もあり
△クベック市要害の地獨人に買收さる

昨日午後加奈陀下院議會は騎馬巡査豫算ゐ就ての討議を爲し關聯して加奈陀國中に於ける敵國人の問題並びに間諜の活動ゐ就て論議あり

ピクッウ選出のイー、エム、マクドナルド代議士は國中東部に多數の敵國間諜が活動し居ることは民衆の聞知する所なり最近米國の新聞紙にも此記事あり間諜中には當國軍隊に參加したるものあること予の信ずる點なりと說述しボーデン首相は側限斷行されしことを指摘し昨年十一月に銃器、爆彈等の使用取締の規定を發しありと述べて之に應じルドルフ、レミュー氏は曰く『昨夏モントリヲルにて潛航艇建造の際敵國間諜二名活動したる事實あり密告者ありて警官出張したるとき已に逃走したる後なりしが尙ほ開戰前ウンドハイムなる知名獨逸人クベック市に對する要害の地域ヲルレアンス島の一部を買收し一工場を建造せん計畫なりしが開戰後彼が獨逸間諜なることを發見されたり』云々と、尤も首相は西部方面ゐては敵國人は餘り面倒をかけずと告げ唯だ敵人の間に婦人の勢力多大なるが如しと說述したり

◎議事堂火災調査

△數箇の重要點發見さる
△調査昨日より愈々開始

加奈陀議事堂の火災に關する調査は所謂ローヤル、コンミッションに依りて昨日よりオタワに於て開始となり擔當者は判事マクタヴイッシ氏を初めアール、ユー、ブリングル氏及び補佐としてペンブロークのダブルユー、アール、ホワイト氏等なるが昨日早くも數箇の重要點は明瞭され而して多分其中最も重要なる點と目さるるは火が發見されしとき極めて微少なりしにて一證人の言にては僅に二枚の新聞紙が燃燒し居たりと云ふにあり而して其際消火機を使用したりし者の證言によれば機は

△些の故障もなく働きし由にて唯だ其時已に火は猛威を得て到底鎭壓に難かりしなりと云ふ消防隊のホースの水壓亦中分なく之等の點に不審の個所なきは明瞭となれるが之を要するに災禍が放火より來りしや如何に關しての審問調査に長時間を費されたる次第にして併も一方に一專門家の言によれば新聞紙に或る溶液を振かけて發火せしむることは有り得るものなりとあり尙ほ別の證言は火の擴がりたる速度と簿書室內の藏品等に就て微せられたるか

▲發火の場所ゐ關して　所說一致し居らず代議士フランク、グラス氏は下院入口に次げる第一のダブル、デスクより發火せりと證言し

◎ロスランド補缺選擧日

マクブライド氏去りバウザー氏後任として州首相の地位に就任し同時にフラマフエルト、クスダル及びキャンベルの三氏閣員の班に列したるに就ての補缺選擧がヴイクトリア、晩香坡及びロスランドにて執行さるべきは幾度か傳へられし點なるが此中最も早くロスランドにて選擧行はるべしとのことゐして即ち本月二十四日ゐ豫選を爲し同二十六日に愈々選擧投票あるべしと謂ふ而して鐵務大臣エル、ポーイは亦同樣の證言を述べしも警察當路は第二のデスクよりなりと云ひ居りグラス氏の證言想違ひならずやと回想を求められなどし次にドミニオンの平服巡査ヂエームス、イー、ノックスは火は第二のデスクの低部の柳より發せりと謂ひブリングル氏は指摘して曰く『フランク、グラス氏の證言ゐ依れば氏は第二のダブル、デスクにありしに火は氏の背後なる下院に接せる第一のデスクより發したりとあり而して下院の側に接しては當時代議士ダブルユー、ピー、ノースラップ氏佇立し居たりとのことなるが之に依つて察するに若し火が第一のデスクより發したりとせばノースラップ氏の懈怠なりと謂ひ得べきが平服巡査ノックス氏の證言にては

▲火は第二のデスクより發せり

と力說さるゝなり』と述べ尙ほ此他に數名の證人喚問されて昨日は閉廷となりたり

邦人義勇兵彙報

▲本日は教練休止

義勇兵教練は制規の如く本日も午前午後に亘りて行はるべき筈なりしも教官ホール曹長は迚日に亘りて號令を下しつゝありしため聲帶を痛めて命下を爲すを得ず爲めに止むなく本日は休止したり

▲義勇隊の行軍

△明日午前ヘステング、パークに向つて

義勇隊は明日午前九時教練場に於て集合して後教官ホール曹長引率の下に第二回の行軍を爲すべく決したるが晴天ならんにはヘステング、パークに向つて行軍すべしと尙午後よりは制規の如く教練場に銃操法を行はしむる由

▲義勇兵出費に寄附

日會が義勇兵應募合格者訓練中の費用を負擔し極力奔走中なるを多とし既に十數名特志家の寄附申出ありしが本日更に左の特志家は左記の金額を寄附せり

金貳拾弗　濱野庄右衛門
金五弗　加田代二郎
　　開田光太郎
　　キング、フイシュ、カンパニー

昨日商業會議所にて撮影せる義勇兵後援の日白婦人會員

海外渡航婦女取締

△矢島揖子女史の運動

日本婦人矯風會々長矢島揖子老女史は支那南洋及び北米南阿各地の日本婦淫婦の取締を嚴重にすべしとの意見の下に運動を起し齋藤代議士の紹介にて今期議會に取締法制定の請願をなしたるが同運動は少なからず社會の注目を惹き二三代議士は外務省を訪問し政府當局エー、キャンベル氏は昨日同地に向け發足し選擧終了の後まで同地ゐ滯在の筈ゐして逐鹿の對手は同市長なる自由黨員ウイルソン氏なりとのことなり

◎國民學校と紀元節

國民學校にては本日午前十一時より紀元節の賀式を行ひ午後授業を休課して祝意を表せり

◎東京の嚴寒と初雪

東京は新年に入りて以來非常の嚴寒にして去る八日新年以來の初雪降り深さ約一尺に達せる積雪を見たり

松永、赤川兩牧師の卑劣なる奸策（四）

▲基督教界の罹札は誰

△彼等は聖書を以て何を信者ゐ敎へんとするか
△人を呪ひ友を陷擠して神の道を說く厚顏を卑め

平岩監督が如何に松永赤川兩牧師及びオスターハート博士の文面を信じて鹽川氏を觀るに絕望を以てしたかは文中に遺憾なく言ひ表はされてゐる、明らかに鹽川牧師に改心なされ眞面目に働き云々と迄認められてある以外、鹽川牧師の將來ゐまで及ぼして忌憚なく面責を加へてゐる、而かも過々奸猾なる卑劣なる陷擠を松永赤川兩牧師により企てられたる事に因由して多くの寃を蒙りつゝ美以教會派を去れと言はぬ斗りの痛烈なる面詰文を讀んだ時の鹽川牧師の感慨は什麼であつたゝらう、必ずや悲憤に感情は昂まり無念の思ひゐ驅られれたであらうとは敢て察するに難くない、

（中略）右の如く貴兄がオスチルハウト博士に辭表を出してスタブストンを出立したる後は直ちに日本にた歸り相成候とも又は合衆國の方ゐ行き他の事業を爲されれ候とも夫れは御自由に御座候貴兄は元來日本の年會々員にあらず（中略）故に年會に關係なければ一旦御辭職なされて傳道界を去るも御自由なれば救世軍に往き又は他の教派に行き御働き相成候も御自由に候

辭は甚だ婉曲なりと雖ども一言に して盡せば平岩監督は最早鹽川氏に期待する處なき故自身の計を立て勝手にすべしとの意であつて殊に後段に至つて痛責を極めてゐる事情を知れる何人か又鹽川牧師の爲めに同情を寄せぬ者があらうか但しメソヂスト教會は貴兄の進退去就又將來の行爲につき責任を有せず御歸朝の費用ゐ關しても責任を有せず候之を要するに貴兄がスタブストンを辭じて直ちに日本ゐ歸り改めて傳道に從事なされ候も或は他の業ゐ從事なさるも自由なれば亦北米合衆國の方へ赴き一番乘發なされて眞面目に何ゐか業を始め相成候も御自由ど申候儀に御座候

拙者は貴兄が約束期限滿つるまで讀み下した時無念の涙は湧いたのである、人とし生れ牧師として立つ又愆りなきを信ぜざるも吾同じ教職の下にある人々が斯かりける程に人を陷れ人を謀ふるの甚だしきに思ひ至つた時駭然として慚き汕然として悲憤の思ひに閉ぢられたのである、明く所によれば鹽川氏は此手紙を讀んで後直ちに監督たるオスターハート博士に平岩總監督の來狀を記せる書面を出し願はくば理由を敎へられん事及び不肖にして信を失へる責を引いて辭職したき旨を認め同時に日本に歸る前に二三紳士の立會人を置き松永赤川兩氏に面會せしむるの機會を與へられん事を請ふたのである、并して又同時に平岩監督にも返書を認めたのである、

▲洋食▼
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に倹約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此
バードタイムの間一食
拾五仙
で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍爲御引立の程を願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle,

北方一般漁者に告ぐ
今回交渉の結果アラート、ベイ以北ナースに亞る一帶の漁區に於けるサカイ魚價は本年度漁期より一尾
金拾五仙
に値上のことゐ決定したり此段廣告す
一月五日
加奈陀日本人會
スキーナ支部
幹事　富永外次郎

人夫募集
鐵道働き
仕事が澤山あります至急御申込み下さい
バウエル街三六二
日加用達會社

革新同盟會事務所
晩市バルエル街二一〇
（電話　シーモア二五五八）

S.M
S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
宮印白米入荷
毎々御好評を蒙り居候宮印白米暫く品切の處今回從來よりも一層の上風味入荷仕候間何卒續々御用命被下度伏て御願申上候
新澤庵　大樽　小樽
上味品入荷仕候間御用命下被度奉願上候
雜貨　食料品
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話　シーモア三五九七）

●和洋雜貨●
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四二三）

シテー洋食店
並に貸ルーム
新西院市コロンビヤ街八六三
レービーアル停車場（西筋向ひ）
玉置房松
電話　二三六四アール

給仕女一名至急入用
委細は面談ちどり

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
晩市バウエル街二〇五
日進合資會社の二階
吉田ます

新荷到着
今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
を以て販賣仕候
製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話　バイランド　一一六

和洋食料品

廉價販賣

晩香坡市場カドバ街一五一
紀の國屋
（電話 S 六八三）

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

かきもち
はじきなめ
あられ類一切 製造卸賣
多少に不拘御注文願上候
晩市バウエル街五三七
電話ハイ一三八八
大森定次郎

御菓子製造所
御祝餅 折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣兒商店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話ハイ八五七　大堀千代人

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ可能に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

晩市バウエル街三六四
食料品外
清水商店
電話シイモア 三五六六

高等理髮
バウエル街二二六
グランド床
堂免直太郎

貸室大強勉
一ケ月
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
貳弗五拾仙以上
有馬はるの

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア 二〇二

コック製造及造船
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros.
Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

品等
御旅館相模屋
外
清潔新鮮切符取扱
內
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話三七五 郵函一三

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八

代書契約書作製
貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

移轉廣告
今般小生儀左記の場所に移轉し從前通り針灸按摩業致居候間不相變御用御仰付け被下度願上候
バウエル街二五九
林末次郎
電話シーモア 二七二九

新荷着廣告

精撰極上大粒白米
風味良好江州新澤庵
京都名產千枚漬
特別仕入茄子糟漬
新柄摸樣陶器類一切

右の品々新荷到着仕り候間多少に拘らず御用命被下度偏に願上候尚電話にて御注文被下候へば市内は遠近を問はず御配送可申上候
バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

雜貨食料品商
神戸屋商會

HOTEL WORLD

日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階

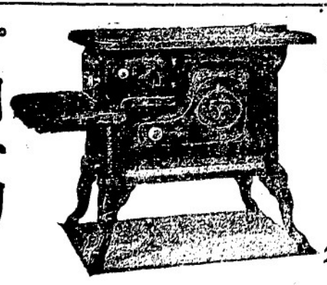
ホテル ウオールド

（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

伏屋洋服店の商買の秘決と特點は
一、最新流行切地を澤山用意居ます
一、値段が安く仕事が丁寧で總て正直です
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 國久

新古金物店
ケッチン 山道具一切
其他古物賣買
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア 一五八五



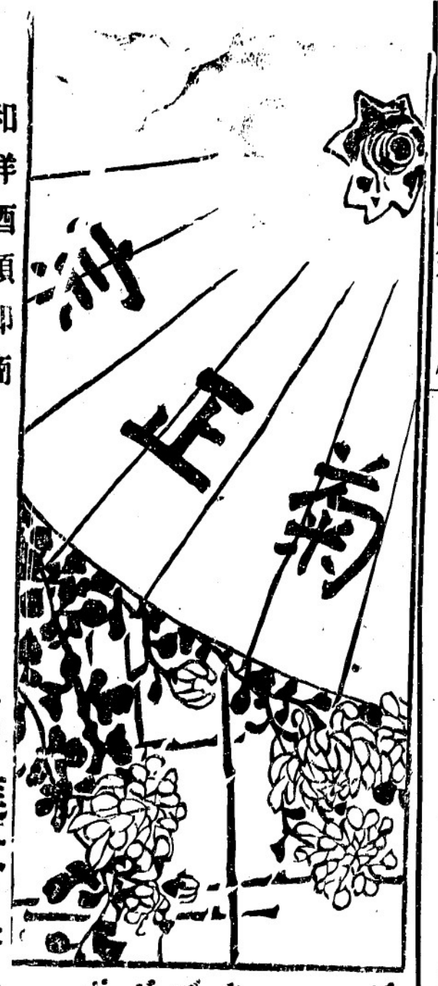
プ用一切
用品キャム
金物類臺所
いなり壽司
ちらしごもく
天ぷら 天どん
ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

紐育生命保險會社本部代理
傷病保護保險會社代理
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九ウェストエンド一番
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

て販賣仕候
種大勉強
ストーブ各

晩市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シ 八七四六

▲鐵道仕事が澤山あります▼
至急御申込下さい
晩市バウエル街三六二
日加用達株式會社
（電話シーモア八三九）
日本行船切符取次
大阪商船とシーピー汽船の兩會社の取次を致します



和洋酒類卸商
菊正宗輸入元
日進合資會社
（電話シーモア二三二）
ビーヤ
レッドキャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
主任 山田昌則

代書
通辯
代理

日本行汽船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、汽車汽船切符取扱

日本行ビクトリア出帆廣告
佐渡丸 二月廿二日午後
阿波丸 三月七日午後
靜岡丸 三月十七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて汽船切符差上候
上記の汽船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社 シアトル
バンクーバー ヴイクトリア 出張所
バンクーバー同社代理店 大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

晩香坡市バウエル街三六四
石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
高橋黛吉
電話シーモア四九二二アール